



## Summer RISE 2025學生協議

Department of Partnerships  
MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS  
850 Hungerford Drive, Room 149, Rockville, Maryland 20850

### 家長/監護人/符合條件的學生同意書

Summer RISE 2025計畫旨在於2025年暑假期間為即將升入11和12年級的蒙郡公立學校(MCPS)高中在校生提供基於職業的學習機會。報名參加Summer RISE計畫即表示我確認,我即將升入11或12年級,並且在2025-2026學年將要就讀MCPS 11年級或12年級,因此我符合資格。我將與我的父母/監護人一同接受參加Summer RISE計畫的所有責任。

- 1.我明白**, Summer RISE計畫將於2025年6月23日開始, 2025年7月25日結束, 總時長不超過五週, 並且需要在指定企業、組織、機構或實體("職業體驗主辦方")的工作場所或通過虛擬方式參加最少50個小時的職業實踐學習("職業體驗")。我明白, 作為Summer RISE計畫的參加者, 我在職業體驗主辦方工作場所的上班時間每天不超過8小時, 每週不超過40個小時。職業體驗可以在週一至週五的早上7點至下午6點之間進行。如果我選擇在這些時間以外參加職業體驗, 我的工作時間不得超過晚上9點, 而且我的職業體驗主辦方必須提前通知Summer RISE辦公室。我的工作時間將由主辦方決定, 並在計畫開始前與我確認。我必須參加專業技能和理財知識講座並完成50個小時才能拿到津貼(視經費情況)。職業體驗主辦方指定的工作人員("職業體驗主辦方負責人")將在Summer RISE計畫結束時證實學生參加了50個小時的職業體驗。
- 2.我明白**, 在報名參加Summer RISE計畫前, 我可以在升學/就業信息協調員(CCIC)和本校職業顧問的幫助下, 在Naviance和/或RIASEC上接受職業興趣分析和查找職業類別, 確定我的前五個職業選擇, 以便協助Summer RISE計畫團隊為我安排職業體驗。
- 3.我明白**, 我必須確認父母/監護人同意我參加, 並且必須在Summer RISE開始前參加專業技能和理財知識的實體或虛擬講座才能參加Summer RISE計畫。講座時間不包括在計畫要求達到的時數內。我明白, 培訓細節將會通過電子郵件發給我。
- 4.我明白**, 如果我參加線下的職業體驗, 我將自行負責往返職業體驗主辦方工作場所的交通。所有學生(5至18歲)都可以使用Youth Cruiser SmarTrip乘車卡在蒙郡境內免費搭乘Ride On公車, 包括Ride On Flex和部分路線的Metrobus。可以在我就讀的學校和其它地點領取SmarTrip乘車卡的申請表。如果希望了解獲得Youth Cruiser SmarTrip乘車卡的更多信息, 可以聯繫你的升學/就業信息協調員並/或訪問蒙郡交通部的網站[www.montgomerycountymd.gov/DOT-Transit/kidsridefree/](http://www.montgomerycountymd.gov/DOT-Transit/kidsridefree/)。
- 5.我明白**, 計畫將根據我的職業興趣、地理位置、線下和/或虛擬意願為我安排職業體驗, 並且還需要視可以提供的職業體驗而定。
- 6.我明白**, 我必須設置一個非MCPS的電子郵件帳號, 並與Summer RISE計畫和我的職業體驗主辦方分享這個電子郵件。有關Summer RISE計畫的更新信息將通過這個電子郵件發給我, 一旦Summer RISE辦公室通知我每天查看非MCPS和MCPS的電子郵件時, 我必須按照要求這樣做。
- 7.我明白**, 我將負責與我的職業體驗主辦方指定的工作人員(我的"職業體驗主辦方負責人")直接聯繫, 協調日程安排。
- 8.我同意**展現良好的出勤習慣、良好的行為、做事準確、整潔有序、守時、成熟、適當的著裝、以及恰當的商務禮儀, 如果參加虛擬計畫, 將按要求在視頻中現身。如果我遇到任何無法與職業體驗主辦方指定代理人解決的問題或顧慮時, 我將與Summer RISE老師聯絡員或MCPS Summer RISE計畫辦公室聯繫, 電郵是[summer-rise@mcpsmd.org](mailto:summer-rise@mcpsmd.org)或致電240-740-5599。
- 9.我明白**, 如果我選擇參加線下的工作體驗, 我的Summer RISE老師聯絡員或Summer RISE工作人員將可以選擇遠程監督我的工作。
- 10.我明白**, 我的職業體驗主辦方可以設定更多要求, 包括篩查和疫苗。我將負責在6月23日Summer RISE計畫開始前, 直接與職業體驗主辦方負責人商談達到任何額外篩選要求的事宜。如果我無法達到主辦方的要求, 將會得到另一個機會(如果有這種機會的話)。
- 11.我們都同意且明白**, 如果我選擇在COVID-19相關限制期間參加線下的Summer RISE活動, 我這樣做完全是出於自願並且得到了父母/監護人的同意。在適用的情況下, 職業體驗主辦方的負責人需要遵守蒙郡政府和MCPS制定的COVID-19規程。我們都明白, 如果學生感染COVID-19, MCPS對此不承擔責任。

12. **我明白**, 我不是職業體驗主辦方的雇員。我的職業體驗主辦方將不會從參加Summer RISE計畫的學生活動中直接獲益, 而且這些活動有時候甚至會妨礙他們的運作。我明白, 我不會直接參與職業體驗主辦方的運作, 也不會從事固定或例行的生產性工作(例如, 整理檔案、從事其它文書工作或協助客戶)。我的職業體驗主辦方負責人將為我提供全面了解企業/組織和介紹該企業/組織角色、責任和職能的活動。我將完成這些活動並深入了解有助於管理或經理人員有效工作的品質、技能和知識。我將有機會了解可以在多種工作環境中使用的技能。
13. **我同意**提交計畫開始前和計畫結束時有關Summer RISE計畫體驗的問卷調查。
14. **我們都同意且明白**, 如果有經費, 我則可以拿到津貼, 作為計畫開銷的報銷。我將在成功完成計畫後收到津貼。如果我的父母/監護人同意, MCPS將在Summer RISE計畫結束時向管理銀行提供我的姓名, 以便銀行處理我的津貼支票。我明白, 津貼的發放取決於是否有足夠的經費, 只有當滿足最低50個小時的要求並得到Summer RISE計畫辦公室的確認後, 才能在計畫結束時領取支票。必須提前安排一個便於雙方的時間來領取支票。如果我在處理學生津貼方面有任何問題, 我可以與我的Summer RISE計畫老師聯絡員或Summer RISE辦公室聯繫, 電郵是[summer-rise@mcpsmd.org](mailto:summer-rise@mcpsmd.org)或致電240-740-5599。
15. **我明白**, 參加Summer RISE計畫並不能讓我獲得職業體驗主辦方的工作, 而且我也不應當期待能夠被其聘為員工。
16. **我明白**, 在Summer RISE計畫期間對我進行錄影、拍照和/或錄音需要得到我父母/監護人的同意("照片和視頻授權")。我同意, 這些影像和/或錄音可以被用於各種用途(包括宣傳Summer RISE計畫), 而且可以在不做進一步通知的情況下使用這些影像。我還同意, 我將不會獲得使用這些影像的補償, 而且MCPS將擁有這些影像、視頻、錄音、及其衍生作品的版權。我明白, 如果我的父母/監護人不同意"照片和視頻授權", 我也可以參加Summer RISE。
17. **我明白**, 我需要得到父母/監護人的同意才能允許MCPS向MCPS合作部(負責管理Summer RISE計畫的部門)提供我的免費或減價校餐(FARMS)資格。合作部希望獲知學生的FARMS資格, 為支持學生和累積報告提供資訊。我們不會與MCPS合作部以外的任何人員分享這項學生數據。我還明白, 即使我的父母/監護人不同意分享我的FARMS資格, 我也可以參加Summer RISE。
18. **我明白**, 職業體驗主辦方可以與MCPS分享有關我參與職業體驗的信息。我的職業體驗主辦方或職業體驗主辦方負責人將不會與其它任何第三方分享參加Summer RISE計畫的學生資訊。
19. **我明白**, 如果我沒能遵守這項協議的條款、職業體驗主辦方制定的制度和規章、或Summer RISE計畫的任何其它制度, 我可以被終止參加Summer RISE計畫, 並且將無法收到津貼。
20. **如果我對職業體驗有任何顧慮**, 我應當立即向我的Summer RISE老師聯絡員或Summer RISE計畫辦公室報告, 電郵是[summer-rise@mcpsmd.org](mailto:summer-rise@mcpsmd.org)或致電240-740-5599。

你需要按照指示勾選登記表中的空格, 表示你同意Summer RISE 2025學生協議的條款和條件, 而且你也明白, 你通過電子形式提交這份表格和電子簽名即是、替代和等同你的親筆簽名。